



SAGRADO

Universidad del Sagrado Corazón

"TEACH OUT AGREEMENT"
ENTRE AMERICAN UNIVERSITY OF PUERTO RICO Y
UNIVERSIDAD DEL SAGRADO CORAZÓN

Este "Teach Out Agreement", en adelante denominado el "Acuerdo", efectivo al 24 de mayo de 2023, celebrado entre la **Universidad del Sagrado Corazón**, una corporación sin fines de lucro organizada conforme a las leyes del Estado Libre Asociado de Puerto Rico ("Sagrado"); y **American University of Puerto Rico**, corporación sin fines de lucro creada conforme a las leyes del Estado Libre Asociado de Puerto Rico ("AUPR").

INTRODUCCIÓN

American University of Puerto Rico y la Universidad del Sagrado Corazón, ambas instituciones de educación superior reconocidas por la Junta de Instituciones Postsecundarias de Puerto Rico y acreditadas por la *Middle States Commission on Higher Education*, acuerdan implementar el acuerdo que se define a continuación, establecido para apoyar a los estudiantes de AUPR para que puedan continuar sus estudios universitarios en Sagrado proveyendo a cada estudiante una transferencia articulada y sin obstáculos o complicaciones. El objetivo de este acuerdo es que los estudiantes de AUPR puedan encontrar en Sagrado los apoyos necesarios para continuar sus estudios y alcanzar sus metas profesionales y personales. Específicamente, American University of Puerto Rico y Universidad del Sagrado Corazón acuerdan lo siguiente:

ACUERDO



1. La Universidad del Sagrado Corazón:
- Designará un **Asesor de Admisiones** que será **el punto único de contacto** para los estudiantes de AUPR que integrará y simplificará su proceso de admisión.

Katherine Castillo
Directora de Admisiones
katherine.castillo@sagrado.edu 787-983-0125

Alice Martis
Asesora de admisiones de estudiantes de transferencia
alice.martis@sagrado.edu
787-728-1515 | Opción #1

Gabriel Acevedo
gabriel.acevedo@sagrado.edu
787-934-8183

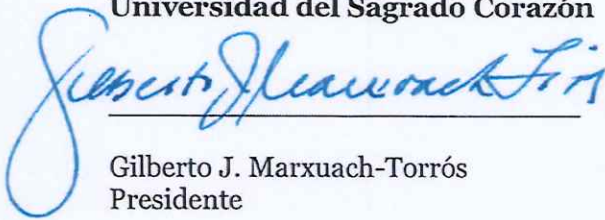
- Eximirá a los estudiantes de AUPR de la cuota de admisión al tramitar su transferencia.

- 
- 
- c. Visitará los centros de Bayamón y Manatí en coordinación con la Decana de Estudiantes de AUPR, con el fin de orientar a los estudiantes interesados en transferirse a Sagrado en los asuntos curriculares, de asistencia económica y de los apoyos que recibirán en Sagrado.
 - d. Notificará a cada estudiante de AUPR que lo solicite y someta su transcripción de créditos, un informe que indique los créditos de AUPR que se transferirán hacia su grado y los créditos y cursos que debe tomar para graduarse en Sagrado.
 - e. Aceptará a todo estudiante activo en esta sesión de semestre o de trimestre y que ahora cumple con las normas de progreso y aprovechamiento establecidos por AUPR. Igualmente, durante la validez de este acuerdo, aceptará con términos iguales, a los estudiantes que están inactivos y que deseen retomar sus estudios en Sagrado durante los 12 meses siguientes a la fecha de este acuerdo.
 - f. Ofrecerá los cursos necesarios o, en su defecto, los cursos alternativos con los que puede cumplir con los requisitos establecidos para que los estudiantes transferidos puedan completar su grado en el tiempo establecido, si cumple con el plan de estudios que se le diseñe, sin necesidad de añadir periodos de estudio.
 - g. Aceptará y computará el Promedio [GPA] de cada estudiante transferido con las notas de cursos aprobados según aparezcan en la transcripción oficial que emita AUPR. Estas notas y cursos aparecerán en la transcripción de Sagrado con una nota que indique que dichos cursos fueron aprobados en AUPR.
 - h. Cuando los estudiantes transferidos de AUPR a Sagrado completen su programa de estudios, recibirán su diploma de Sagrado.
 - i. Brindará toda la información referente a los costos de estudio e intentará que los costos de estudio para el año académico 2023-24 sean similares a los que tuvo AUPR en el 2022-23.
 - j. Invitará a los estudiantes interesados en transferirse a Sagrado a que, al llenar su FAFSA para 2023-24, indiquen el número **003937** de modo que Sagrado reciba sus datos y trabaje la oferta de ayuda económica para el 2023-24. Lleve su FAFSA lo antes posible.
 - k. Ofrecerá servicios especiales de orientación a los estudiantes de AUPR transferidos a Sagrado, para atender dudas, tanto a los estudiantes presenciales o en línea, ofreciéndoles consejería académica y personal y acompañamiento para completar los procesos institucionales por lo menos durante su primera sesión de estudios.
 - l. Dará a conocer a su comunidad que ha formalizado este acuerdo de apoyo solidario con los estudiantes de AUPR.
2. AUPR incluirá en su página principal (aupr.edu) un enlace al acuerdo y a sus detalles curriculares.
 3. Con la aprobación de los estudiantes y cumpliendo con las leyes y reglamentos de Puerto Rico y Estados Unidos sobre la divulgación de información, AUPR someterá a Sagrado los datos y documentos necesarios para apoyar a los estudiantes interesados en transferirse a dicha institución, incluyendo datos de admisión, la transcripción de créditos, la transcripción de ayudas económicas y la certificación de vacunación para estudiantes menores de 21 años.
 4. Todo proceso de manejo de documentos estudiantiles entre Sagrado y AUPR cumplirá con las leyes, procedimientos y normas establecidas a esos efectos por las agencias correspondientes de Puerto Rico y del gobierno federal, incluyendo las del Departamento de Educación federal.

5. Las obligaciones contraídas en este acuerdo se considerarán finalizadas cuando ocurra una de las siguientes:
- a. Los estudiantes de AUPR transferidos a Sagrado según los términos de este acuerdo se hayan graduado o abandonen sus estudios sin la debida autorización de Sagrado.
 - b. Hayan transcurrido cuatro años luego de la firma de este acuerdo.

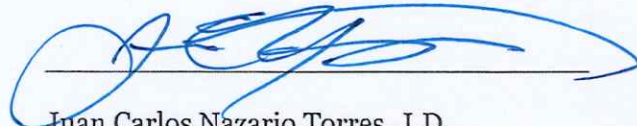
Hecho y Firmado de buena fe, las ambas instituciones firman este Acuerdo por medio de sus representantes autorizados a la primera fecha mencionada en este Contrato, en San Juan de Puerto Rico.

Universidad del Sagrado Corazón



Gilberto J. Marxuach-Torrós
Presidente

American University of Puerto Rico



Juan Carlos Nazario Torres, J.D.
Presidente